

# ***Qu'entend-on par écriture inclusive : en quoi cette question concerne le milieu scolaire ?***

---

Pascal Gygax

*Equipe de Psycholinguistique et Psychologie Sociale Appliquée*  
Université of Fribourg, Suisse

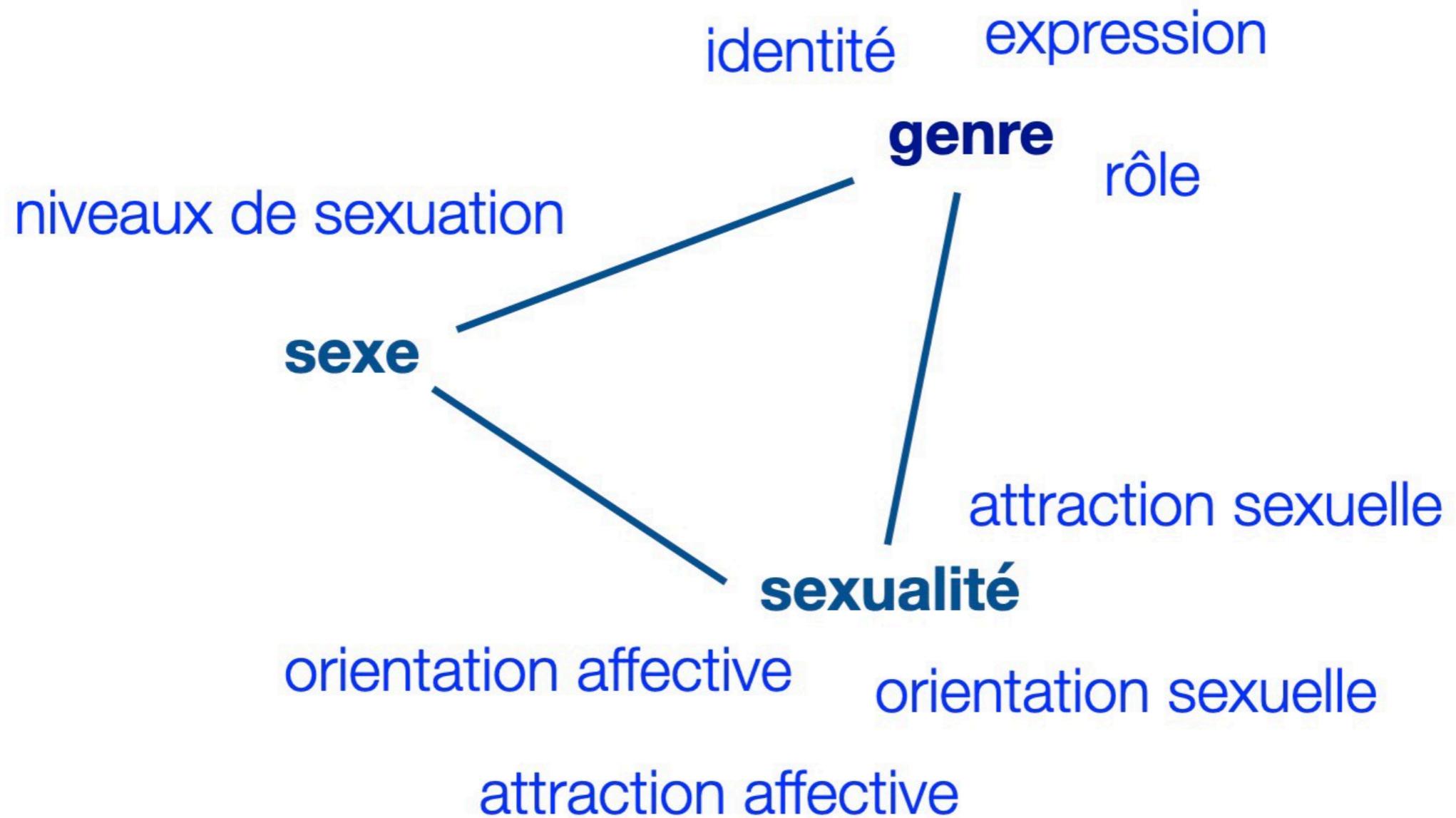


**D'où vient l'expression "écriture inclusive" ?**





**Dans quel contexte social s'inscrit le langage inclusif ?**



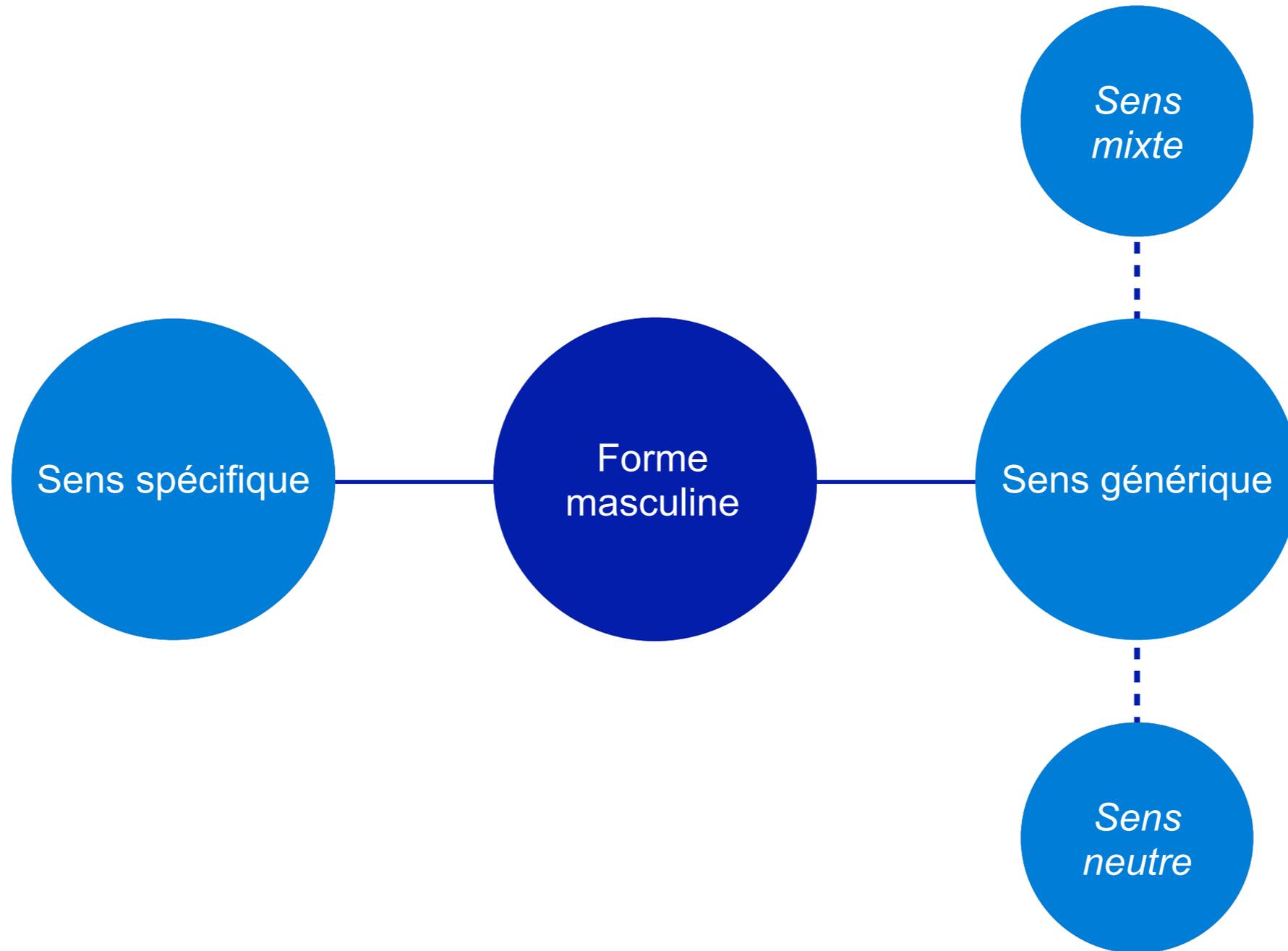
# ANDROCENTRISME



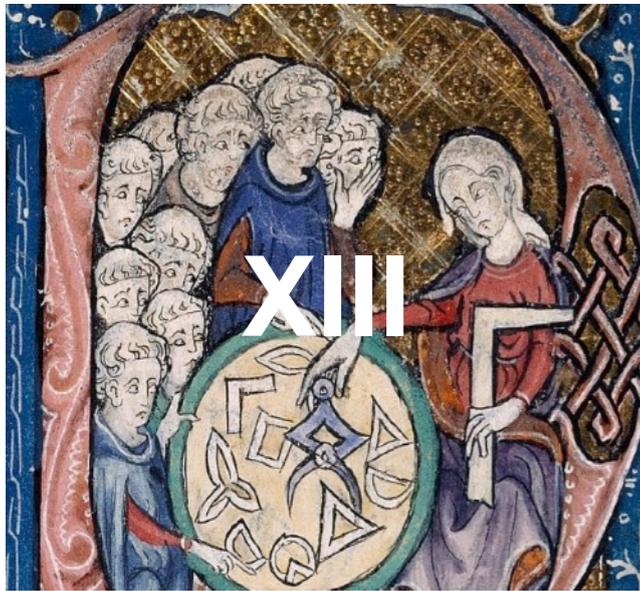


**Le masculin fait-il le neutre ?**

*Un chercheur a demandé aux spectateurs de penser à Emanuelle Charpentier*



**Un peu d'histoire**



*Par la fenestre, je regarde dehors et voilà que **ça pleut**,  
comme si le ciel lui-même pleurait.*



*autrice  
maresse  
médecine  
philosophesse  
poétesse*

...



"Had the Doctor been contented to take my dining tables as  
any body in **their** senses would have done ..."

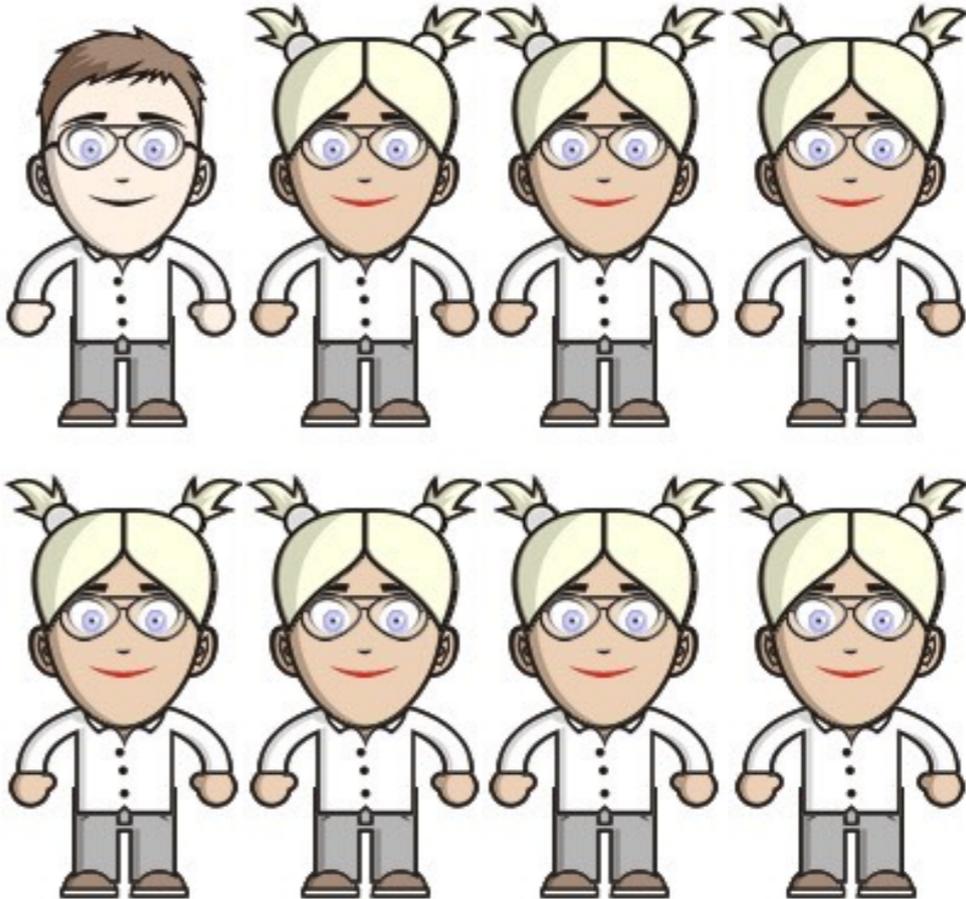
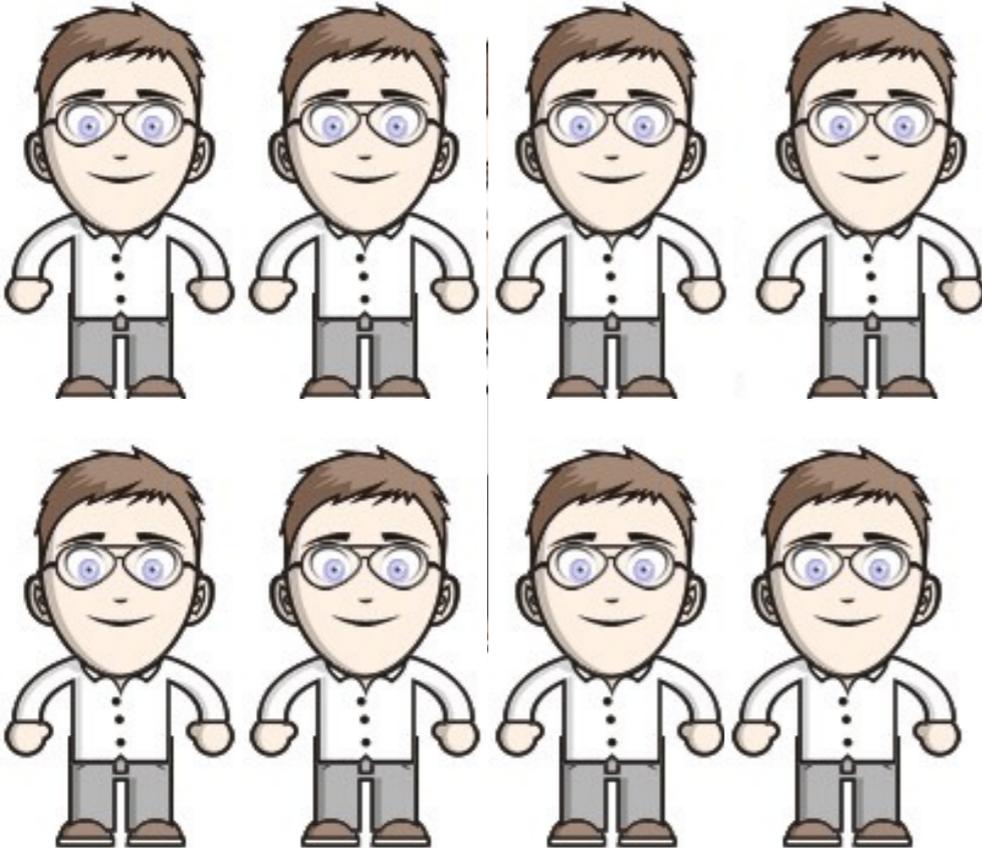
Jane Austen, *Mansfield Park* (1814)

"If any one did not know it, it was **his** own fault."

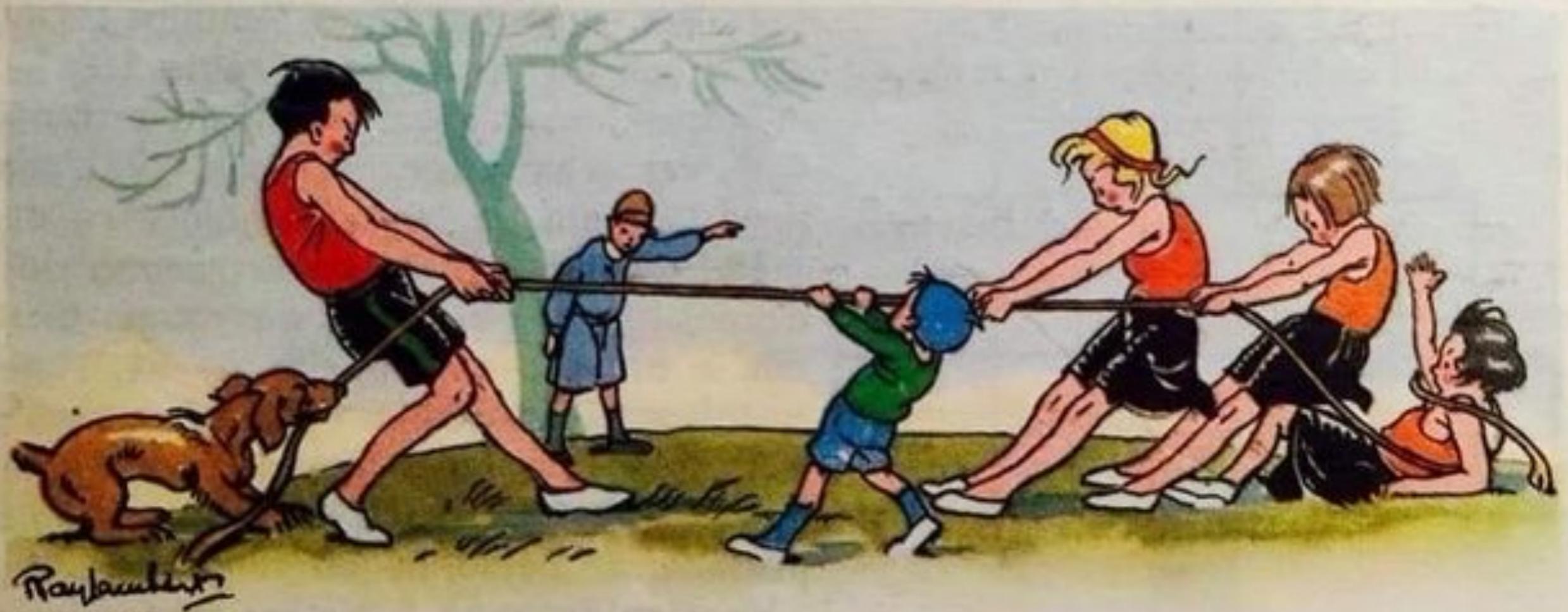
George Washington Cable, *Old Creole Days* (1879)

**Retour à la psychologie et l'apprentissage**

# Apprentissage de la règle grammaticale



*Remarques sur l'accord  
de l'adjectif qualificatif*



*Le masculin l'emporte sur le féminin*

# français

*mécaniciens*

Les *musiciens* sortirent de la cafétéria.

*esthéticiens*

À cause du temps nuageux, *une des femmes* avait un parapluie.  
*un des hommes*

---

# allemand

*Mechaniker*

Die *Musiker* kamen aus der Cafeteria heraus.

*Kosmetiker*

Wegen des bewölkten Wetters hatte *eine der Frauen* einen Regenschirm.  
*einer der Männer*

---

# anglais

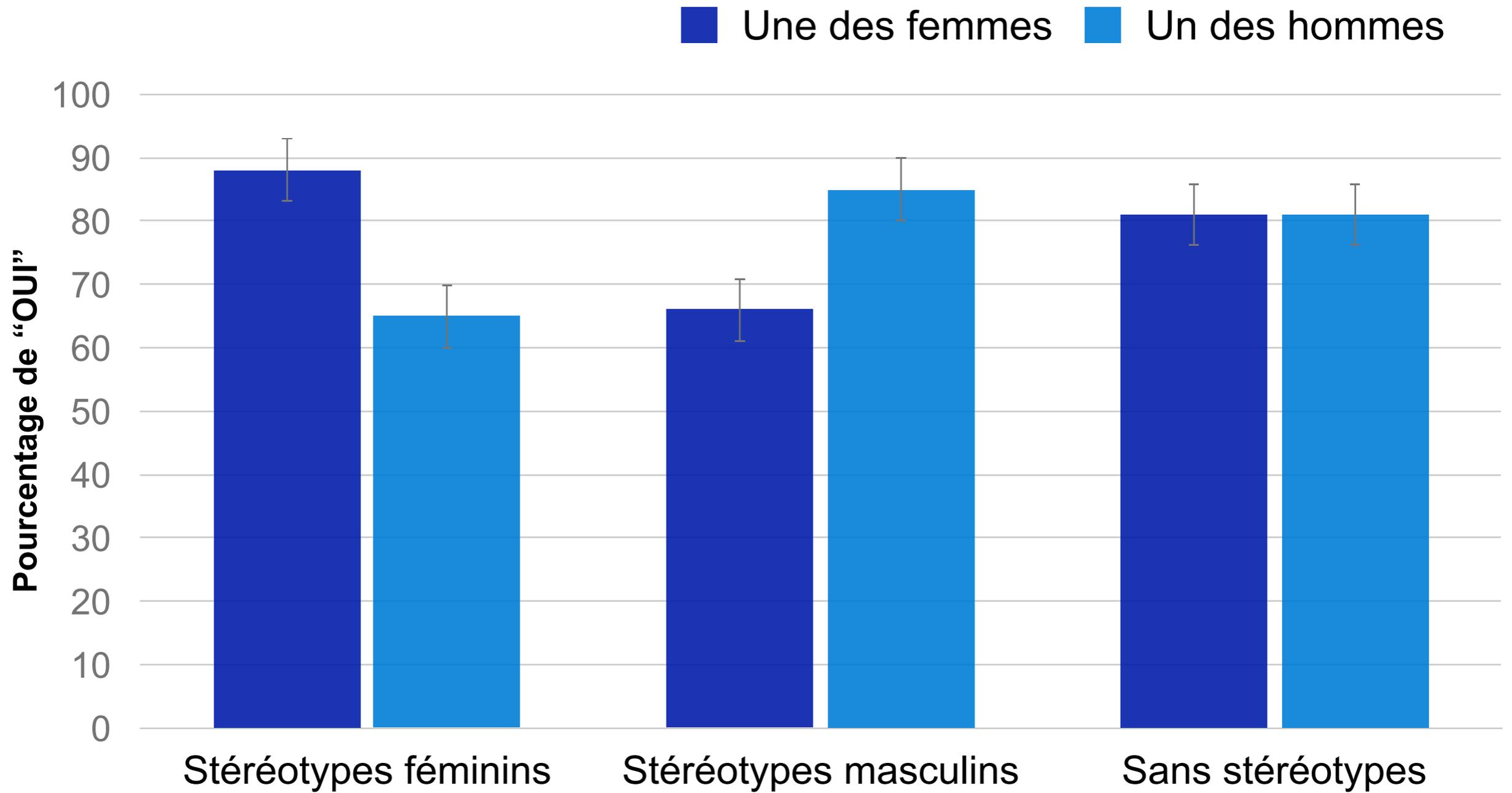
*mechanics*

The *musicians* came out of the cafeteria.

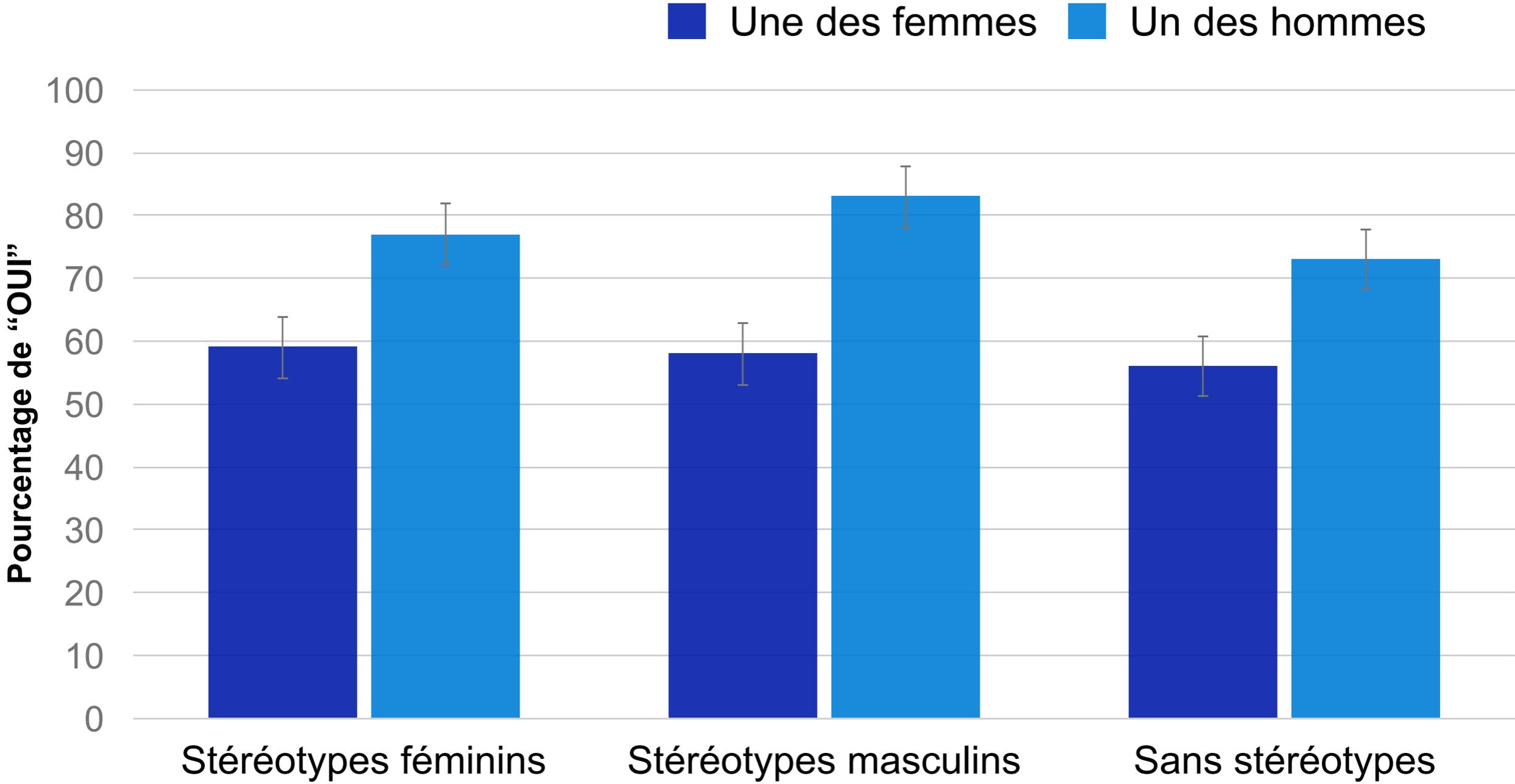
*beauticians*

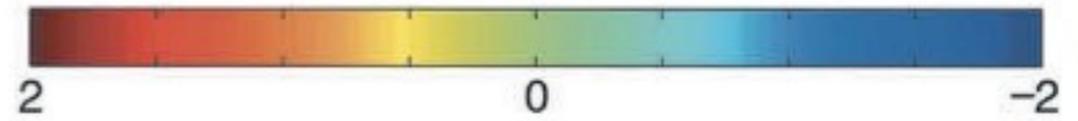
Because of the bad weather *one of the women* had an umbrella.  
*one of the men*

# ANGLAIS



# FRANÇAIS

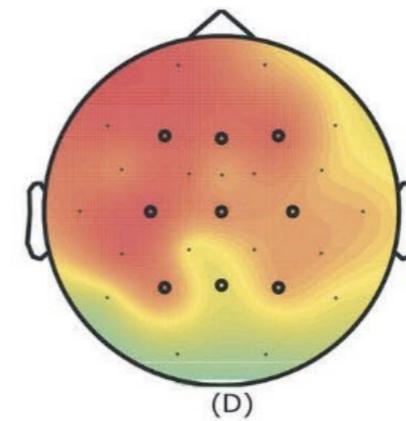




Les *musiciennes* sortirent de la cafétéria.

À cause du temps nuageux, *un des hommes* avait un parapluie.

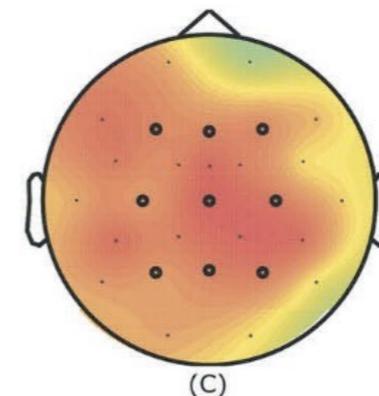
500 to 800 ms



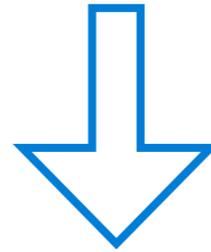
Les *musiciens* sortirent de la cafétéria.

À cause du temps nuageux, *une des femmes* avait un parapluie.

500 to 800 ms



La représentation du genre est automatique



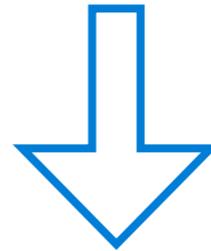
masculin

*homme activé  
de manière passive*

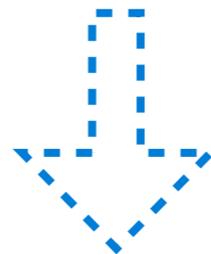
Basée sur le genre grammatical s'il existe

*femme activée  
difficilement*

masculin



Basée sur les stéréotypes dans les autres cas



*visibilité*

**LES IMPLICATIONS**

*représentations des  
métiers*



**Et à l'école ?**





Graphisme / Chloé Fontana

Festival des 5 Continents et Mélusine Films  
présentent dans le cadre du projet CinémAction

# Graines d'égalité

un film de Mélanie Pitteloud

Avec Abir, Albion, Ana, Asier, Axel, Bleona, Camille, Eva, Fabio, Gabriella, Greta, Harish,  
Kayla, Kaylia, Lara, Mathilde, Maxime, Noah, Raphael, Ruben, Tamara, Salvador

Réalisation, montage Mélanie Pitteloud - Scénario Mélanie Pitteloud avec la classe 8H de Shannon Saad, Ecoles de Martigny  
Image, étalonnage Gaël Métroz - Son Simon Forclaz, Björn Cornelius - Musique Raphaël Delaloye, Julien Pouget  
Direction chœur Catherine Abbet - Mixage Rafael Gunti - Assistante réalisation Mélissa Veuthey - Distribution Mélusine Films

[www.5continents.ch](http://www.5continents.ch)

[www.melaniepitteloud.ch](http://www.melaniepitteloud.ch)



**melusine**films



Nadège Michelotto

Maud Begon

# Chevalière

*En garde, dictionnaire !*



Etienne Carlier

LUPANO

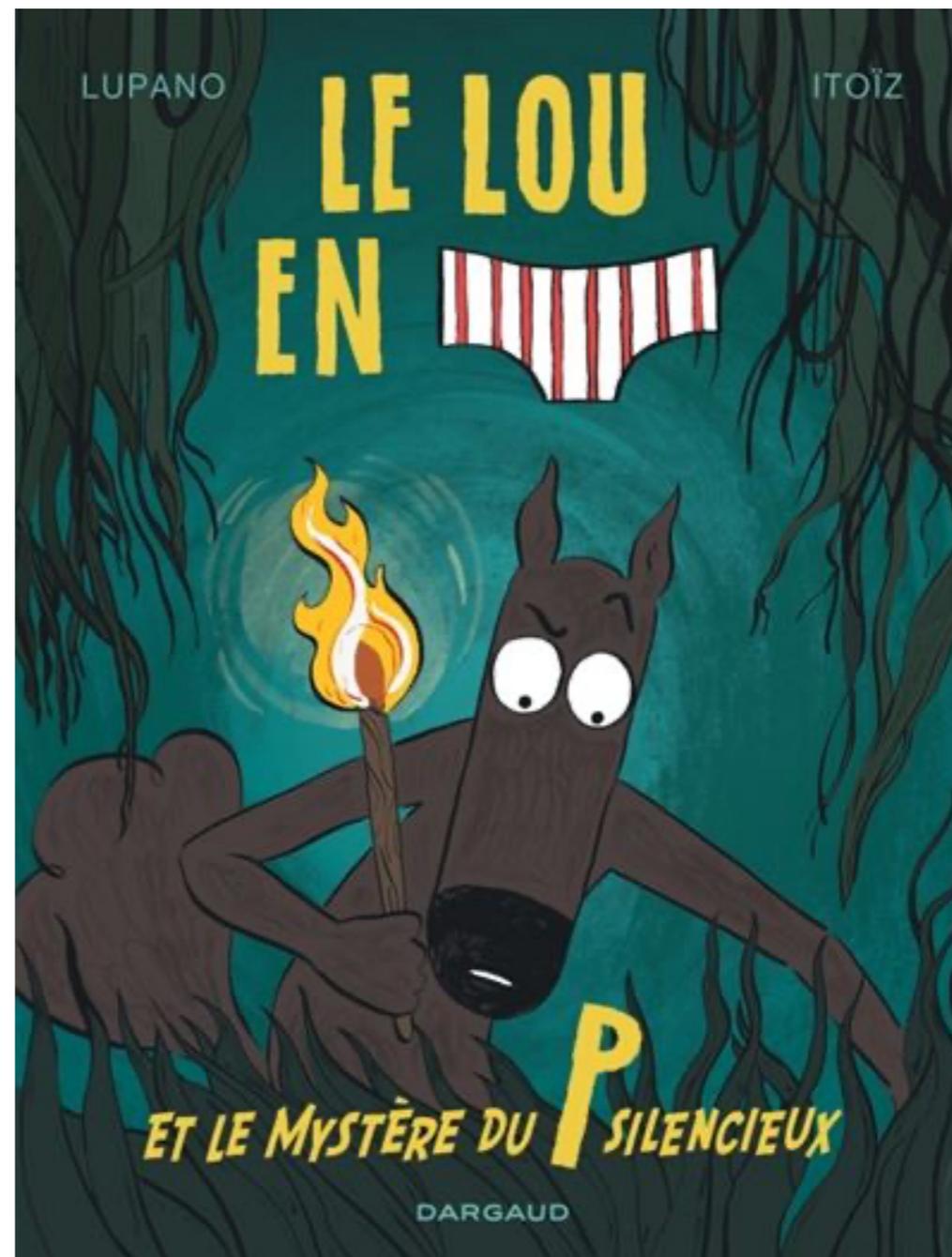
ITOÏZ

# LE LOU EN



# ET LE MYSTÈRE DU P SILENCIEUX

DARGAUD





**Et pour les personnes dyslexiques ?**



Outils de neutralisation



Outils de re-féminisation

Doublets



Doublets abrégés



Conscience phonologique

Conscience morphologique

PASCAL SANDRINE UTE  
GYGAX ZUFFEREY GABRIEL

# LE CERVEAU PENSE-T-IL AU MASCULIN ?

Cerveau, langage et représentations sexistes

